

# Zermatter hochalpine Skitouren im Frühling 1937

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): - **(1937)**

Heft 3

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-777984>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

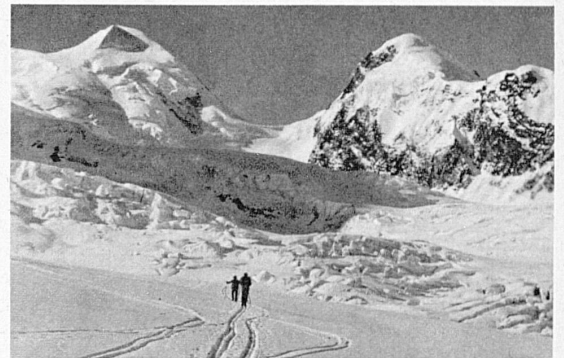
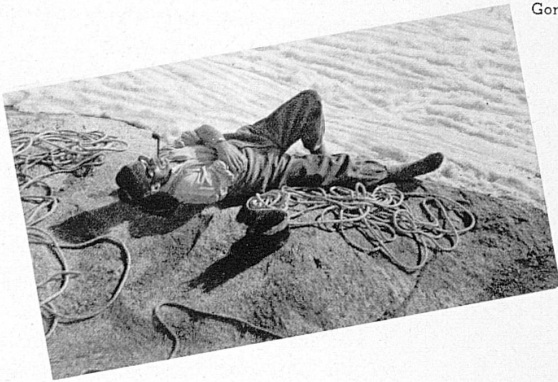
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Les beaux déserts de la montagne s'ouvrent alors devant vos skis, vierges et lisses, où vous éprouvez l'émotion de pénétrer le premier et d'ouvrir un chapitre inédit de la géographie. Car plus rien n'est vrai de ce que racontent les cartes. Elles ont été faites par des piétons pour les piétons, qui comptent leurs temps par courbes de niveau, et règlent leurs chemins d'après les signatures du sol, pierriers, pâturages, glaciers. Ici rien de semblable. Avec vos ailes de bois aux pieds, vous vous riez de l'arithmétique des courbes et des embarras du terrain. Comme sur l'eau, les chemins passent partout.

Zermatt, base historique du grand alpinisme, est évidemment la terre élue de ces ascensions de printemps. On ne voit pas quel autre séjour au monde pourrait offrir un programme de promenades dans les quatre-mille aussi copieux que celui que vient d'éditer le Ski-Club du Mont-Rose pour ses neuf semaines de ski haut-alpin 1937. Trois cimes de quatre mille par semaine, soit environ 7500 m de descentes à ski en six jours. A



Au premier plan: arête du Gornergrat, Hochtäligrat, Stockhorn, Glacier du Gorner, Cima di Jazzi. A l'arrière-plan: Mont Rose, Glacier-frontière et Lyskamm. 1 La Cabane de Bétemps — Im Vordergrund Hochtäligrat, Stockhorn mit dem Gornergletscher, ferner Cima di Jazzi; im Hintergrund: Monte Rosa, Grenzgleitscher, Lyskamm



Kastor und Pollux

quoi l'on peut ajouter, pour la journée de repos, une descente du Blauherd, qui est des plus belles du monde.

Il y a de quoi faire rêver: Car le Zermatt d'hiver, quand les neiges tiennent encore solidement le palier du village, avec ses 1600 m d'altitude, ressemble aux lys qui se cueillent l'été le long des sentiers du Lac Noir: le village au fond du calice, environné de ces pétales éclatants qui se nomment Tête Blanche, Théodulhorn, Breithorn, Castor, Mont-Rose, Stockhorn, Cima di Jazzi, Strahlhorn, etc. (On ne parle pas du Cervin, qui, tout en présidant à la fête, se refuse absolument aux skieurs.) C'est un beau jeu que de les effeuiller un à un.

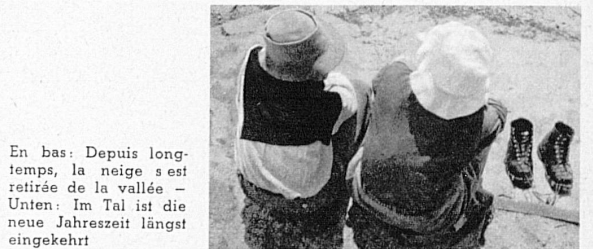
Il existe également peu de régions alpines aussi bien équipées de cabanes et de refuges (Schönbühl, Théodule, Fluh, Bétemps, etc.) et capable de fournir un pareil état de guides éprouvés, sans lesquels la « promenade du 4000 » pourrait évidemment tourner à l'aventure.

Sans le talent organisateur des Zermattois, il faut bien dire que les merveilles de l'alpinisme printanier risqueraient de demeurer un monde fermé. Car dans le commerce des 4000, comme dans le commerce des grands, il faut connaître l'art de les approcher.

P. Budry.

### Zermatter hochalpine Skitouren im Frühling 1937

Den ganzen Winter über werden die Viertausender von Zermatt aus regelmässig besucht. Bedeutend erleichtert wird der winterliche Alpinismus durch die zahlreichen Klubhütten dieser Hochgebirgsregion. Weitesten Kreisen wird das grosse Erlebnis aber erst ermöglicht durch die Frühlings-Skitourenwochen des Monte Rosa-Skiclubs Zermatt, die nun zum zweitenmal vom 1. März bis 1. Mai 1937 durchgeführt werden. Für jede Woche sind drei Besteigungen zwischen 3300 und 4500 m vorgesehen. Jeder Führer erhält in der Regel nur zwei, höchstens aber vier Touristen zugeteilt. Die Pauschalpreise « alles inbegriffen », volle Pension also, Bäder, Trinkgelder, Tourenproviant, Holz- und Hüttentaxen und Führung, betragen für eine Woche nur Fr. 155.—. Mitglieder des S A C und des S F A C bezahlen gar nur Fr. 145.—. Der Hotelaufenthalt allein, ohne die Touren, kostet Fr. 85.—. Anmeldungen sind acht Tage vor der gewählten Tourenwoche zu richten an den Tourenchef, Winterhouse Seiler, Zermatt. Gleichzeitig mit der Anmeldung ist auf Postcheckkonto Sitten II c 609 der Betrag von Fr. 10.— einzuzahlen. Programme und nähere Auskunft beim Tourenchef.



En bas: Depuis longtemps, la neige s'est retirée de la vallée — Unten: Im Tal ist die neue Jahreszeit längst eingekehrt



Phot.: Eschen, Meylan, Perren-Barberini, Swissair